



**ZUFRIEDENERE FAHRER
GIBT ES NICHT.***

*Volvo Besitzer sind am zufriedensten mit ihrem Fahrzeug. Das ist das Ergebnis einer aktuellen Studie der Konsumenten- und Kundenzufriedenheit zu den 20 meistverkauften Marken. Wollen Sie dieses Gefühl auch kennen lernen? Ihr Volvo Vertreter freut sich auf Sie.

BAHNHOFSTRASSE. A2. JULIERPASS.

VOLVO
for life

**VOLVO AWD
V70R**

NIMMT ES MIT JEDER STRASSE AUF: DER VOLVO V70R MIT SEINEM 300 PS STARKEN 2,5-LITER-5-ZYLINDER-TURBOMOTOR VEREINT DAS GROSSZÜGIGE RAUMGEFÜHL EINES FAMILIENKOMBIS MIT DEM FEURIGEN LIFESTYLE EINES SPORTWAGENS. DAS WOHL FORTSCHRITTLICHSTE AKTIVE FAHRWERK LÄSST KEINE FAHRWÜNSCHE OFFEN. DER VOLVO V70R MIT PERMANENTEM ALLRAD-ANTRIEB - AUF ALLEN STRASSEN ZU HAUSE. VOLVO SWISS PREMIUM® (GRATIS-SERVICE BIS 100'000 KM, GARANTIE BIS 3 JAHRE) WWW.VOLVOCARS.CH

Volvo V70 R 2.5T AWD, 300 PS (220 kW), Treibstoff-Normverbrauch gesamt (nach Richtlinie 1999/100/EU): 10,7 l/100 km, CO₂-Emissionen: 256 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: F.

VADUZ
J. LAMPERT AG
Schaanerstrasse 17 · 00423 232 35 81

ALTSTÄTTEN
FLEUBEN-GARAGE AG
Oberrietstrasse 61 · 071 755 12 12

Wir machen bekannt, dass wir unser Geschäft

Federer Augenoptik AG, Au-Park in Triesen

an die

Rebien Augenoptik AG, Au-Park in Triesen

verkauft haben. In Herrn Niels Rebien haben wir einen ausgewiesenen Dipl.-Ing. für Augenoptik gefunden. Wir danken unserer geschätzten Triesener Kundschaft für die jahrelange Treue und das Vertrauen in unsere Produkte und Dienstleistungen.

Herrn Rebien und seinem Team wünschen wir alles Gute und viel Erfolg und freuen uns auf einen kompetenten Mitbewerber.

Jasmin und Walter Meier-Federer

Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung!
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren.
Tel. 01-49 11 131 G 033-703280

Sprechen Sie Italienisch/Deutsch?
Dann sind Sie die Person, die wir suchen. Wir arbeiten von zu Hause aus mit TOP-Einkommen!
Telefon 01 562 35 35 G 033 635696

Gesucht Autos und Busse für Export
Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 205 84 64

Kaufe Autos für Export 079/423 28 54 (auch sonntags)
- km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Bahrzahlung.

Vanessa
19J. solo wartet auf Dich
sende eine SMS mit
vanessa an
nur 1 CHF
1650

Spende Blut
Rette Leben

Mulden?
passende Form und Grösse

Sofortservice **0800 636 636**
www.spezialtransport.ch

Zu verkaufen in **KLOSTERS**
2 1/2-Zimmer-Wohnung
Erstbezug, NWFL 65 m² + Südbalkon 6,4 m², ruhige, sonnige Lage, Nähe Sportzentren Madrisa und Gotschna. VP Fr. 395 000.-.
Tel. 071 688 25 82, www.martin-immobilien.ch

BEKANNTSCHAFTEN

Neu
Vicky
Rothaariges Teenie-Luder
081 252 60 30
www.bellaroma.ch

Salon Vanessa
Bad Ragaz
täglich offen
Body-Schaum-Massage.
Valenserstr. 1
081 302 48 67

LEONARDO

Vino e cucina in armonia
Ristorante - Enoteca Leonardo
Familien Mascoli & Cecchellerio-Hess
FL 9496 Balzers, Hölle 2
Tel. 00423/384 14 33, Fax 00423/384 34 33
Montag und Dienstag Ruhetag

Buchen Sie Ferien im Leonardo!
Ein traumhafter Garten, eine spezielle Sommerkarte mit kulinarischen Köstlichkeiten und feinste italienische Weine erwarten Sie wieder ab 23. Juni in Balzers!
Wir freuen uns auf Ihre Buchung!

LGT Management Limited, BVI

Notice is hereby given that the liquidation of the above Company commenced on 19 May 2004 and that Gerhard Walch of Duxweg 7, FL-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein, has been appointed Liquidator of the Company.

Mit konkurrenzloser Neuheit
haupt- oder nebenberuflich
Geld verdienen!
Telefon 081 710 04 03 G158 742532

Gemeinde Mauren

Arbeitsausschreibung (Vergabebekanntmachung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

Auftraggeber:	Name:	Gemeinde Mauren, 9493 Mauren
Gegenstand des Auftrages:	Objekt:	Neubau Mehrzweckgebäude Mauren-Schaanwald
	Auftrag:	BKP 224.1 Abdichtungen Erdgeschoss BKP 285.1 Malerarbeiten BKP 401 Erdbewegungen BKP 411.4 Kanalisation ausserhalb Gebäude BKP 420 Aussenplätze

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Offertbezug: Bei der Gemeindebauverwaltung Mauren, Tel. 377 10 58 (kein Postversand)

Eingabe: Ort: Gemeindebauverwaltung Mauren
Datum: Freitag, 9. Juli 2004, 17 Uhr (Poststempel)
Kennzeichnung: Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der gelben Etikette und der Absenderadresse, einzureichen.

Ort/Datum: Mauren, 23. Juni 2004

Gemeindevorsteherung Mauren
Freddy Kaiser, Vorsteher

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt Chefredaktor: Martin Frommelt Stv. Chefredaktor: Peter Kindle Produktionsleiter: Klaus Tement EDV-Leiter: Markus Marxer Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Coni Hofer, Martin Risch Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer Kultur: Arno Löffler, Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)	Sport: Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Michael Benvenuti Technischer Redaktionsdienst: Fabio Corba, Karin Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter) Fotojournalist: Paul Trummer Bellagen: Mario Heeb E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61) Layout: Fritz Gauer, Mario Marogg, Klaus Tement, Judith Walsler Marketing/Verkauf: Giulio Caneccia (Leitung), Michèle Ehlers (Verlags- assistentin), Jasmin Hutter, Gilbert Wohlwend Schweiz: Karin Theiler;	Österreich: Johannes Nachbaur Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler (Leitung): Tel. +423 237 51 51 Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09 E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li Abonnementdienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41. E-Mail-Abowverwaltung: abo@volksblatt.li Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51 Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55 Telefon Sportredaktion: +423 237 51 40
--	---	--

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

im Hof

Open Air Konzert
Freitag, 20.00 Uhr
im Innenhof der
Liechtensteinischen
Landesbank
Hauptsitz Vaduz.

Jazz+Blues

25. Juni 2004
Echo vom Falknis Jazz

**LIECHTENSTEINISCHE
LANDESBANK
AKTIENGESELLSCHAFT**